

264131-2026 - Hange

Saksamaa – Haridus- ja koolitusteenused – Lese-/und Rechtschreibförderung an Oberhausener Grundschulen

OJ S 75/2026 17/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

E-posti aadress: vergabestelle@oberhausen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Lese-/und Rechtschreibförderung an Oberhausener Grundschulen

Kirjeldus: Siehe Leistungsbeschreibung

Menetluse tunnus: 817d0a4a-3634-4e38-8b3e-1309e9944b64

Sisemine tunnus: OB_2026/03-016

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 80000000 Haridus- ja koolitusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Hagelkreuzstraße 101

Linn: Oberhausen

Sihtnumber: 46149

Riik – jaotus (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Eine genaue Liste der Erfüllungsorte entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YR9YT7UQUMPJ# Nachfordern von Unterlagen:

Nach § 56 VgV kann der öffentliche Auftraggeber den Bewerber/ Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Õiguslik alus:

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Lese-/und Rechtschreibförderung an Oberhausener Grundschulen

Kirjeldus: Dienstleistung gem. beigefügter Leistungsbeschreibung

Sisemine tunnus: OB_2026/03-016

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 80000000 Haridus- ja koolitusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Hagelkreuzstraße 101

Linn: Oberhausen

Sihtnumber: 46149

Riik – jaotus (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Eine genaue Liste der Erfüllungsorte entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/08/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufsgenossenschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Nachweis der Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft (ersatzweise Eigenerklärung des Bewerbers)

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschäftigte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem Leistungspersonal.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis einer aktuellen und gültigen Betriebshaftpflichtversicherung mit Datumsangabe.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Liquidität (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung des Bieters, dass über sein Vermögen nicht das Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung mangels Masse abgelehnt wurde und sich sein Unternehmen nicht in Liquidation befindet

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zum Angebot sind 3 Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben benennen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Steuern und Sozialabgaben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis (ersatzweise Eigenerklärung des Bieters) der ordnungsgemäßen

Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben (Bescheinigung des Finanzamtes) sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Bescheinigung der zuständigen Krankenkasse/Eignungsstelle)

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Umsatz (netto) des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angaben zum Unternehmen, Sitz, Gegenstand, Rechtsform, Gründungsjahr, Nachweis der Eintragung in das Berufsregister (Eigenerklärung 124LD)

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 20/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR9YT7UQUMPJ/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR9YT7UQUMPJ>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YR9YT7UQUMPJ>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 72 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unternehmensbezogen Unterlagen werden nachgefordert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Keine.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Überprüfungsstelle: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln Informationen über die Überprüfungsfristen: Das Rechtsbehelfsinstrument des Nachprüfungsantrags ist insbesondere nur dann zulässig, wenn die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB gewahrt werden. Auf die Rügepflicht des Antragstellers und die für die Einlegung von Rechtsbehelfen geltenden Fristen in § 160 Abs. 3 GWB wird hingewiesen. Insoweit gilt, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Oberhausen Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

Registreerimisnumber: DE120646753

Postiaadress: Bahnhofstraße 66

Linn: Oberhausen

Sihtnumber: 46145

Riik – jaotus (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Stabsstelle 2-0-10 Zentrale Vergabe

E-posti aadress: vergabestelle@oberhausen.de

Telefon: +49 2088252091

Internetiaadress: <https://www.oberhausen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 05515-03004-07

Postiaadress: Albrecht-Thaer Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

Telefon: +49 2514111691

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

3dfb99d0-7bca-416e-a893-aab2ba4c70c8-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Klarstellung: In der Bekanntmachung wurden fälschlicherweise angegeben, dass es sich nicht um eine Losweise Vergabe handelt. Der Leistungsbeschreibung ist es zu entnehmen, dass es sich um zwei getrennte Lose gem. Leistungsbeschreibung handelt. Bietende haben die Möglichkeit auf beide Lose je ein Angebot abzugeben. Einen Zuschlagslimitierung erfolgt nicht. Die Lose werden im vorliegenden Vergabeverfahren unabhängig voneinander gewertet und vergeben. Änderung 1: Die Stelle für Nachprüfungsverfahren musste geändert werden. Die Vergabekammer Rheinland mit Spruchkörper in Köln ist seit dem 01.01.2026 nicht mehr zuständig. Die Vergabekammer Westfalen/Münster ist die korrekte zuständige Stelle. Änderung 2: Unstimmigkeiten hinsichtlich der Eignungskriterien gegenüber der Bekanntmachung

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Klarstellung Lose: In der Bekanntmachung wurden fälschlicherweise angegeben, dass es sich nicht um eine Losweise Vergabe handelt. Der

Leistungsbeschreibung ist es zu entnehmen, dass es sich um zwei getrennte Lose gem.

Leistungsbeschreibung handelt. Bietende haben die Möglichkeit auf beide Lose je ein Angebot abzugeben. Einen Zuschlagslimitierung erfolgt nicht. Die Lose werden im vorliegenden

Vergabeverfahren unabhängig voneinander gewertet und vergeben. Zu Änderung 1: Geändert wurde: Gestrichen: Vergabekammer Rheinland mit Spruchkörper Köln Neu: Vergabekammer

Westfalen Albrecht-Thaer Straße 9 48147 Münster Tel: 02514111691 Zu Änderung 2. Die Übersichtg in der Bekanntmachung wurde ergänzt. Die Datei zur Wertungsmatrix wurde entsprechend angepasst und in den Vergabeunterlagen ausgetauscht.
Hankedokumente muudeti: 16/04/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: deff820d-f32e-4460-8717-9b8423e9fe32 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 16/04/2026 09:22:49 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 264131-2026

ELT S väljaande number: 75/2026

Avaldamise kuupäev: 17/04/2026